

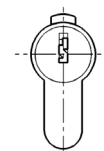


**Maniglia per quadri elettrici in poliammide nera. Rotazione 135° destra o sinistra. A norme IP65 (montaggio con cappuccio di protezione, siliconatura e guarnizioni). Copricilindro scorrevole. Rotazione maniglia con leva: 90°.**

Handle for switchboards in black polyamide. Rotation 135° right hand or left hand. Complying with IP65 standards (mounting with protection cap, silicone and seal). Sliding cylinder cover. Handle rotation with cam: 90°.

Griff aus Polyamid schwarz für Schaltschränke. Drehung 135° rechts oder links. Nach IP65 (mit geschraubte Kappe innen und umlaufende aufgespritzte Dichtung am Gehäusekörper). Zylinderschutz verschiebbar. Griffschlüsseldrehung mit unge: 90°.

Poignée en Polyamide noir pour armoires électriques. Rotation 135° droite ou gauche. A norme IP65 (avec capuchon de protection, silicone et joint). Protection cylindre glissante. Rotation de la poignée avec cam: 90°. A norme IP65 (avec capuchon de protection, silicone et joint). Protection cylindre glissante. Rotation de la poignée avec cam: 90°.



## DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - TECHNISCHE DATEN - DONNEES TECHNIQUES

**Durata (n° cicli apertura/chiusura): 20.000 cicli.**  
**Grado di protezione - IEC 529 / DIN 40050: IP65.**  
**Temperatura di utilizzo: -20 ÷ +60°C (+4 ÷ +140°F).**  
**Test corrosione: 200 h. in nebbia salina.**  
**Confezione: scatola di cartone da 12 pz.**

Typical life (number of open/close cycles): 20.000 cycles  
 Protection degree - IEC 529 / DIN 40050: IP65.  
 Temperature range: -20 ÷ +60°C (+4 ÷ +140°F).  
 Corrosion test: 200 hours in salt spray.  
 Packing: 12 pcs. In boxes.

Lebensdauer (Öffnungs - uns Schliessungszyklen): 20.000 Zyklen.  
 Schutzart - IEC 529 / DIN 40050: IP65.  
 Temperaturbereich: -20 ÷ +60°C (+4 ÷ +140°F).  
 Korrosionstest: 200 Stunden in Salznebel.  
 Verpackung: 12 Stk. In Kartons.

Vie (cycles d'ouverture et fermeture): 20.000 Cycles  
 Niveau de protection - IEC 529 / DIN 40050: IP65  
 Température d'exercice: -20 ÷ +60° C (-4 ÷ +140° F)  
 Essai de corrosion: 200 Heures en brouillard salin  
 Conditionnement: 12 pièces en boîtes carton.

## INFORMAZIONI PER ORDINARE - ORDERING INFORMATION - BESTELLINFORMATIONEN - INFORMATIONS POUR COMMANDER

### TIPO - TYPE - TYP - TYPE

MT	MANIGLIA GIREVOLE VERSIONE PER ASTE - ROD LATCH VERSION SWING HANDLE - SCHWENKGRIFFAUSFÜHRUNG FÜR STANGEN - POIGNEE ESCAMOTABLE: VERSION POUR TRINGLES
MTL	MANIGLIA GIREVOLE VERSIONE CON LEVA - SWING HANDLE CAM VERSION - SCHWENKGRIFFAUSFÜHRUNG MIT ZUNGE - POIGNEE ESCAMOTABLE: VERSION AVEC CAME

### MATERIALE - MATERIAL - MATERIAL - MATÉRIEL

01 POLIAMMIDE NERA - BLACK POLYAMIDE - POLYAMID SCHWARZ - POLYAMIDE NOIR

### TIPO FISSAGGIO - FIXING - BEFESTIGUNG - FIXAGE

1	BOX FISSAGGIO A VITE CON GUARNIZIONI PER IP65 - CAP WITH FLAT SEALS FOR IP65 - BEFESTIGUNG MIT SCHRAUBE UND DICHTUNG FÜR IP65 - BOÎTE AVEC VIS ET JOINT POUR IP65
2	FISSAGGIO RAPIDO (NO IP65) - HOOK (NO IP65) - SCHNELLEBEFESTIGUNG (OHNE IP65) - FIXAGE RAPIDE (NON IP65)

01 - 00

LEGENDA - LEGEND  
LEGENDE - LEGENDE

CONSIGLIATO - RECOMMENDED  
GERATEN - RECCOMANDÉ

A RICHIESTA - ON DEMAND  
NACH ANFRAGE - SUR DEMANDE

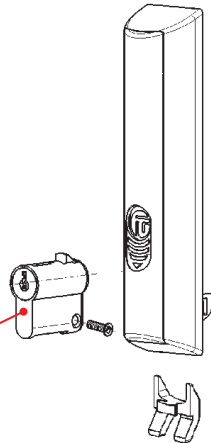
NON DISPONIBILE - NOT AVAILABLE  
NICHT VERFÜGBAR - NON DISPONIBILE



SILICONE GASKET

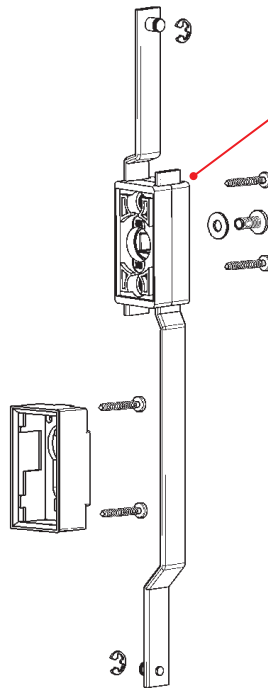
**ORDINARE SEPARATAMENTE (VEDI PAG. B3-120)**

TO BE ORDERED SEPARATELY (SEE PAGE B3-120)  
 SEPARAT BESTELLEN (SIEHE SEITE B3-120)  
 COMMANDER SÉPARÉMENT (VOIR PAGE B3-120)



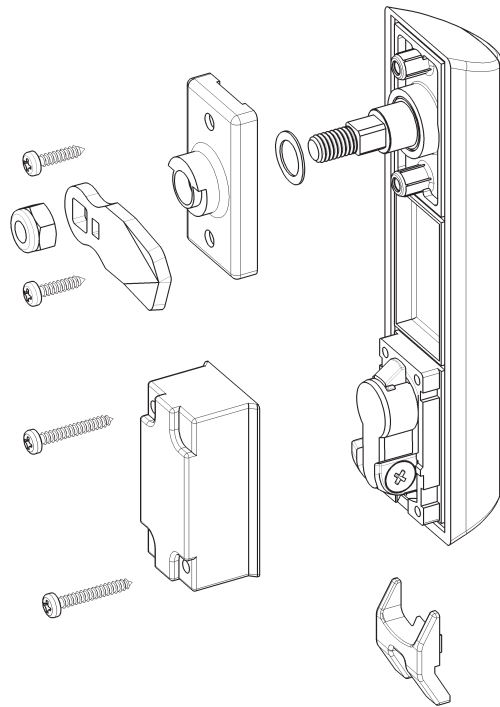
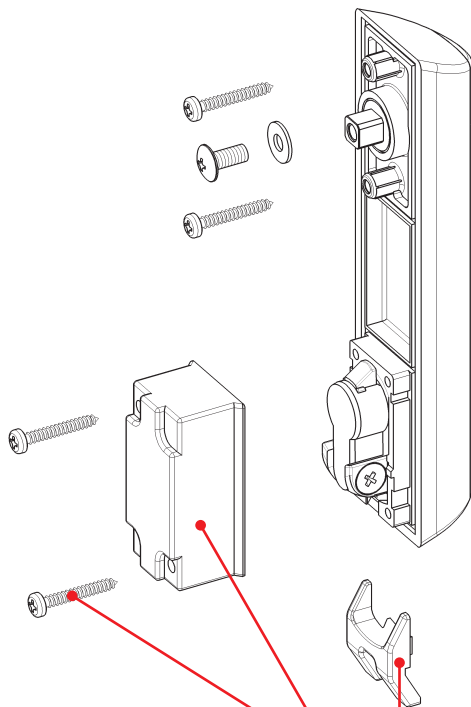
**ORDINARE SEPARATAMENTE (VEDI PAG. B3-350)**

TO BE ORDERED SEPARATELY (SEE PAGE B3-350)  
 SEPARAT BESTELLEN (SIEHE SEITE B3-350)  
 COMMANDER SÉPARÉMENT (VOIR PAGE B3-350)



**VERSIONE PER ASTE - (VEDI PAG. B3-230)**  
 ROD LATCH VERSION - (SEE PAGE B3-230)  
 AUSFÜHRUNG FÜR STANGEN - (SIEHE SEITE B3-230)  
 VERSION POUR TRINGLES - (VOIR PAGE B3-230)

**VERSIONE CON LEVA - (DA ORDINARE A PARTE - VEDI PAG. B2-70)**  
 CAM VERSION - (TO BE ORDERED SEPARATELY - SEE PAGE B2-70)  
 AUSFÜHRUNG MIT ZUNGE - (SEPARAT BESTELT WERDEN - SIEHE SEITE B2-70)  
 VERSION AVEC CAME (À COMMANDER SÉPARÉMENT - VOIR PAGE B2-70)



**BOX FISSAGGIO A VITE CON GUARNIZIONE PER IP65**  
 CAP WITH FLAT SEAL FOR IP65  
 BEFESTIGUNG MIT SCHRAUBE UN DICHTUNG FÜR IP65  
 BOÎTE FIXAGE À VIS AVEC JOINT POUR IP65

**FISSAGGIO RAPIDO (NO IP65)**  
 HOOK (NO IP65)  
 SCHNELLEBEFESTIGUNG (NO IP65)  
 FIXAGE RAPIDE (NON IP65)